Известия Воронежского государственного педагогического университета. 2022. $\mathbb N$ 2 (295). C. 78–83. Izvestia Voronezh State Pedagogical University. 2022. (2), 78–83.

Научная статья УДК 378.147 DOI 10.47438/2309-7078 2022 2 78

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПРИ ОНЛАЙН-ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ (НА ПРИМЕРЕ ВУЗОВ г. ВОРОНЕЖА)

Александра Анатольевна Дрюченко¹, Ирина Сергеевна Воронкова², Яна Александровна Ковалевская³

Воронежский государственный университет инженерных технологий $^{1,\;2,\;3}$ Воронеж, Россия

¹Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков,
 ORCID ID: 0000-0002-2268-5173, тел.: (473) 255-38-48, e-mail: alexadryuchenko@yahoo.com
 ²Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков,
 ORCID ID: 0000-0003-1604-6209, тел.: (473) 255-38-48, e-mail: serggggg27@yandex.ru
 ³Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков,
 ORCID ID: 0000-0003-0588-2295, тел.: (473) 255-38-48, e-mail: kovalevskaya2008@yandex.ru

Аннотация. В статье рассматриваются основные проблемы, с которыми столкнулись преподаватели иностранных языков и их студенты в процессе онлайн-обучения. Проблемы классифицировались в зависимости от языковых навыков, языковых аспектов и непосредственной организации занятия. Результаты опроса подтвердили наличие трудностей, которые возникали как на этапе подготовки к онлайн-занятию, так и в процессе занятия, как у преподавателей, так и у студентов в личностном и эмоциональном плане. Также при развитии и совершенствовании навыков чтения, аудирования, устной речи и письма были отмечены трудности, что подтверждает недостаточную готовность студентов к дистанционному формату обучения, изначально низкую языковую подготовку, разнородность учебных групп и проблематичность в представлении учебного материала с учетом разного языкового уровня студентов и темпом их работы в рамках одной группы. Также были выявлены технические проблемы, проблемы с компьютерным оборудованием и с софт/веб-инструментами. По итогам исследования в статье даются рекомендации по пересмотру и оптимизации онлайн-обучения, предлагается подборка педагогически эффективных инструментов из Интернета, использование которых возможно в условиях дистанционного обучения.

Ключевые слова: онлайн-обучение, онлайн-занятия, трудности преподавания, иностранный язык, языковые навыки, языковые аспекты, организация занятия, инновационные технологии.

Для цитирования: Дрюченко А.А., Воронкова И.С., Ковалевская Я.А. Возможные проблемы при онлайнобучении иностранному языку в неязыковом вузе (на примере вузов г. Воронежа) // Известия Воронежского государственного педагогического университета. 2022. № 2. С. 78–83. DOI: $10.47438/2309-7078_2022_2_78$

Введение

Современное общество столкнулось с вызовами, которые изменили наше представление об информационных технологиях, масштабности их внедрения в нашу жизнь, в том числе и в обучении иностранным языкам. В последнее время обычные занятия, где преподаватель иностранного языка работает в непосредственной близости (офлайн) с группой учащихся, можно легко перенести в онлайнпространство. Компьютерные технологии позволяют изучающим язык посещать занятия, находясь в разных городах. Учебный процесс может происходить синхронно: преподаватель и ученики подключаются к онлайн-занятию в реальном времени; или асинхронно: обучающийся имеет возможность ознакомиться с пропущенным материалом в записи. Мультимедиа, Интернет и другие средства дистанционного обучения широко используются как студентами, изучающими язык, так и преподавателями для повышения эффективности изучения языка. Однако ряд преподавателей заявляют о своих сомнениях по поводу возможности успешного внедрения компьютерных технологий и замене традиционных форм обучения на онлайн, говоря об их непродуктивности с педагогической точки зрения. Кроме того, сами онлайн-занятия и учебные материалы могут вызвать трудности у преподавателей, обладающих недостаточными знаниями в технических вопросах. Онлайн-занятия также ограничивают взаимодействие между преподавателем и студентами или непосредственно между студентами. С психологической точки зрения, удержание внимания студентов может стать еще одной проблемой при онлайн-изучении иностранного языка. И, наконец, технические сложности и проблемы с программным обеспечением могут представлять собой значительную часть трудностей в проведении онлайн-занятий. Мы считаем наше исследование актуальным, поскольку в нем изучались взгляды преподавателей вузов на возможные проблемы онлайнобучения иностранному языку. Мы рассмотрели возможные проблемы в онлайн-обучении иностранным языкам применительно к языковым навыкам.

[©] Дрюченко А.А., Воронкова И.С., Ковалевская Я.А., 2022

языковым аспектам и непосредственной организа-

Участниками этого исследования были преподаватели следующих воронежских вузов: ФГБОУ ВО Воронежский государственный университет, ФГБОУ ВО Воронежский государственный университет инженерных технологий, ФГБОУ ВО Воронежский государственный медицинский университет им. Н.Н. Бурденко, ФГБОУ ВО Воронежский государственный педагогический университет, АНОО ВО Воронежский институт высоких технологий. У всех преподавателей есть опыт проведения онлайнзанятий, и они приняли участие в исследовании добровольно, чтобы поделиться своим опытом. Всего нами было опрошено 88 человек, из них 85 женщин и 3 мужчин. 5 участников (5,7 %) были в

возрасте 21-30 лет, 16 участников (18,3 %) - в возрасте 31-40 лет, 37 участников (42%) – в возрасте 41-50 лет и 30 участников (34~%) были старше 50 лет. 34 участника (38,6 %) не имели ученой степени, 2 участника (2,3 %) имели степень магистра, 48 участников (54,5 %) имели ученую степень и звание, а 4 участника (4,6 %) имели степень доктора наук. Участники также располагали разными профилями с точки зрения их профессионального опыта. 8 участников (9,1 %) имели опыт преподавания от 1 до 10 лет, 29 участников (33 %) имели опыт преподавания от 11 до 20 лет, 30 участников (34,1 %) имели опыт преподавания от 21 до 30 лет, а 21 участник (23,8 %) имели опыт преподавания более 30 лет. Ниже в таблице мы приводим общие характеристики участников (таблица 1).

Таблица 1 – Общие характеристики участников исследования

Характеристика	Категория	Количество	Количество		
		(в числовом выраже-	(в процентном соот-		
		нии)	ношении), %		
Пол	Женский	85	96,6		
	Мужской	3	3,4		
	Bcero	88	100		
Возраст	21-30	5	5,7		
	31-40	16	18,2		
	41-50	37	42		
	50 +	30	34,1		
	Bcero	88	100		
Вуз	ФГБОУ ВО Воронежский го-	10	11,4		
•	сударственный университет				
	ФГБОУ ВО Воронежский го-	18	20,5		
	сударственный университет				
	инженерных технологий				
	ФГБОУ ВО Воронежский го-	10	11,4		
	сударственный медицинский				
	университет им. Н.Н. Бурден-				
	ко				
	ФГБОУ ВО Воронежский го-	43	48,9		
	сударственный педагогиче-				
	ский университет				
	АНОО ВО Воронежский ин-	7	7,8		
	ститут высоких технологий				
	Всего	88	100		
Образование/ученая	Высшее образование, без сте-	34	38,6		
степень (звание)	пени				
	Магистр	2	2,3		
	Ученая степень/звание	48	54,5		
	Степень доктора	4	4,6		
	Всего	88	100		
Опыт работы (лет)	1-10	8	9,1		
	11-20	29	33		
	21-30	30	34,1		
	30 +	21	23,8		
	Bcero	88	100		

Согласно полученным данным общая продолжительность работы в дистанционном формате или в смешанном (т.е. часть занятий проводилась онлайн, а часть офлайн) составила около 18 месяцев. В среднем каждое онлайн-занятие длилось от 45 до 90 минут. Для проведения занятий использовались следующие сервисы: Zoom, Skype, 4G e-learning server, WhatsApp, Microsoft Teams, Discord, Вконтакте, образовательная платформа ВИВТ, ЭОС Moodle, образовательный портал ВГПУ.

Для сбора данных была предложена анкета, включающая в себя как общие, так и профильные вопросы. За основу мы взяли психометрическую шкалу Ликерта, которая часто используется в опросниках и анкетных исследованиях и была разра-

ботана Ренсисом Ликертом в 1932 году. При работе со шкалой участники должны были оценить степень своего согласия или несогласия с каждым суждением от «полностью согласен» до «совершенно не согласен». Вопросы опросника представляют собой утверждения, которые испытуемым нужно было оценить, исходя из своего личного опыта проведения онлайн-занятий. Каждый пункт анкеты включал пять вариантов на выбор участников: «полностью согласен», «частично согласен», «трудно сказать, согласен или не согласен», «частично не согласен», «совершенно не согласен». Вопросы анкеты были сосредоточены на возможных проблемах онлайн-преподавания иностранных языков с учетом развития и совершенствования определенных язы-

ковых навыков применительно к определенным языковым аспектам и с точки зрения организации занятия. Итак, анкета разбита на 3 части. В первой части мы исследовали мнения преподавателей о возможных проблемах онлайн-обучения иностранным языкам, связанных с развитием и совершенствованием 4-х видов речевой деятельности (аудирование, устная речь, чтение, письмо). Во второй части мы изучили мнения преподавателей о возможных проблемах онлайн-преподавания иностранных языков применительно к конкретному языковому аспекту (лексика, грамматика, произношение). И наконец, в третьей части мы попытались выяснить мнения преподавателей о потенциальных проблемах, возникающих в процессе организации и проведения онлайн-занятия по иностранному языку (технические проблемы, личное взаимодействие, концентрация внимания, отсутствие опыта или его недостаточность, компьютерное оборудование и софт).

Результаты

При детальном рассмотрении полученных данных о возможных проблемах онлайн-обучения иностранному языку с учетом языковых навыков мы получили следующие результаты. Большинство опрошенных преподавателей (47 человек или 53,4 %) частично согласились, что у них возникали трудности при развитии и совершенствовании навыков чтения у студентов, изучающих иностранный язык онлайн. Говоря о возникающих трудностях при совершенствовании навыков чтения профессиональноориентированных текстов по определенным предметным областям (в рамках основного и элективного курсов иностранного языка) у студентов, изучающих иностранный язык онлайн, частично согласилась почти половина участников опроса (37 человек или 42 %). А что касается выполнения заданий на развитие и совершенствования навыков аудирования у студентов, изучающих иностранный язык онлайн, мнения преподавателей разделились практически поровну – 21 преподаватель (23,8 %)

заявил о возникших трудностях, и напротив, 22 преподавателя (25 %) заявили об их отсутствии. При этом о возникших трудностях при прослушивании профессиональных текстов заявило больше преподавателей (23 человека или 26,1 % полностью согласились и столько же человек были согласны частично). Примерно поровну участников анкетирования полностью или частично согласились с тем фактом, что у них возникли трудности при совершенствовании навыков устной речи у студентов, изучающих иностранный язык онлайн - 34 человека (38,6 %) и 38 человек (43,2 %) соответственно. В отношении совершенствования навыков устной профессиональной речи у студентов, изучающих иностранный язык онлайн, мнение преподавателей в большинстве случаев совпало, и они полностью или частично согласились с тем, что испытывали трудности при работе со студентами в выполнении заданий, направленных на отработку данного языкового аспекта [28 человек (31,8 %) и 36 человек (40,9 %)] соответственно. Также большинство участников анкетирования согласились полностью или частично, что наблюдали трудности при развитии и совершенствовании навыков письма (написание письма личного характера) и профессиональноориентированного письма (заполнение бланков, написание резюме и сопроводительного письма) у студентов, изучающих иностранный язык онлайн, в первом случае это 23 человека (26,1 %) и 31 человек (35,2 %), а во втором случае это 19 человек (21,6 %) и 34 человека (38,6 %) соответственно. Обобщая полученные результаты, можно сделать промежуточный вывод, что независимо от типа навыка (чтение, аудирование, устная речь, письмо) и студенты, и преподаватели сталкивались со сложностями, которые затрудняли процесс обучения и получения более высоких результатов. В таблице ниже мы приводим обобщенные данные по первой части анкеты (таблица 2).

Таблица 2 — Мнения преподавателей о проблемах онлайн-обучения иностранным языкам, связанных с развитием и совершенствованием 4-х видов речевой деятельности

(аудирование, устрая речь, чтение, письмо)

(аудирование, устная речь, чтение, письмо)						
	Полностью согласен, чел. (%)	Частично согласен, чел. (%)	Трудно ска- зать, согла- сен или не согласен,	Частично не согласен, чел. (%)	Совершенно не согласен, чел. (%)	Всего
1. Возникли трудности при развитии и совер- шенствовании навыков чтения у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	15 (17)	47 (53,4)	6 (6,8)	7 (8)	13 (14,8)	88 (100)
2. Возникли трудности при совершенствовании навыков чтения профессионально-ориентированных текстов по определенным предметным областям (в рамках основного и элективного курсов иностранного языка) у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	15 (17)	37 (42)	14 (16)	5 (5,7)	17 (19,3)	88 (100)
3. Возникли трудности при развитии и совер- шенствовании навыков аудирования у студен- тов, изучающих иностранный язык онлайн	21 (23,8)	24 (27,3)	7 (8)	13 (14,8)	22 (25)	88 (100)
4. Возникли трудности при совершенствовании навыков аудирования при прослушивании профессиональных текстов студентами, изучающими иностранный язык онлайн	23 (26,1)	23 (26,1)	14 (15,9)	9 (10,2)	19 (21,6)	88 (100)
5. Возникли трудности при совершенствовании навыков устной речи у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	34 (38,6)	38 (43,2)	1 (1,1)	7 (8)	8 (9,1)	88 (100)
6. Возникли трудности при совершенствовании навыков устной профессиональной речи у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	28 (31,8)	36 (40,9)	7 (8)	8 (9,1)	9 (10,2)	88 (100)

	Полностью согласен, чел. (%)	ично (%)	Трудно ска- зать, согла- сен или не согласен,	Частично не согласен, чел. (%)	Совершенно не согласен, чел. (%)	Всего
7. Возникли трудности при развитии и совер- шенствовании навыков письма у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	23 (26,1)	31 (35,2)	11 (12,5)	14 (15,9)	9 (10,2)	88 (100)
8. Возникли трудности при совершенствовании навыков профессионально-ориентированного письма у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	19 (21,6)	34 (38,6)	17 (19,3)	11 (12,5)	7 (8)	88 (100)

Возможные проблемы онлайн-обучения иностранному языку применительно к языковым аспектам были исследованы во второй части анкеты. 37,5 % или 33 преподавателя частично согласились с тем, что у них возникли проблемы при обучении новой лексике студентов, изучающих иностранный язык онлайн. Но при этом чуть менее четверти преподавателей (19 человек или 21,5 %) не считали, что онлайн-обучение иностранному языку вызывает проблемы в обучении лексике. 40 преподавателей

(45,6 %) заявили о проблематичности подачи студентам нового и повторении уже изученного ранее грамматического материала на онлайн-занятиях. Такая же ситуация и с работой над произношением у студентов, 36 (40,9 %) и 32 (36,4 %) преподавателя отметили практически невозможность отработать и улучшить произношение у студентов вне аудитории, при отсутствии непосредственного личностного контакта. В таблице 3 обобщены результаты по работе с языковыми аспектами.

Таблица 3 — Мнения преподавателей о проблемах онлайн-преподавания иностранных языков применительно к конкретному языковому аспекту (лексика, грамматика, произношение)

inprime in it contributions y abbitobomy actiently (selectiva, i pammatina, inpositionic interpretation)							
	Полностью согласен, чел. (%)	Частично согласен, чел. (%)	Трудно ска- зать, согла- сен или не согласен,	Частично не согласен, чел. (%)	Совершенно не согласен, чел. (%)	Всего	
1. Возникли трудности при изучении нового лексического материала у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	15	33	8	13	19	88	
	(17)	(37,5)	(9,1)	(14,8)	(21,5)	(100)	
2. Возникли трудности при изучении грамматического материала у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	13	40	5	16	14	88	
	(14,8)	(45,6)	(5,7)	(18,1)	(15,8)	(100)	
3. Возникли трудности при работе над произношением у студентов, изучающих иностранный язык онлайн	36	32	7	7	6	88	
	(40,9)	(36,4)	(7,9)	(7,9)	(6,8)	(100)	

Третий раздел анкеты касался возможных проблем онлайн-обучения иностранному языку с точки зрения организации занятия. Во-первых, технические проблемы [46 (52,3 %) и 32 (36,4 %)], связанные с несовершенством компьютерного оборудования, и проблемы с веб-инструментами [19 (21,6 %) и 52 (59 %)], которые возникали при подготовке и непосредственно на онлайн-занятии, были отмечены преподавателями как серьезные и во многом определяющие результативность процесса обучения. Вовторых, преподаватели указали на то, что у них возникали проблемы при личном взаимодействии со своими студентами. 38 человек (43,1 %) частично с этим согласились, еще 17 человек (19,3 %) были полностью согласны, но были и те, кто не испытывал никаких трудностей при работе со студентами на онлайн-занятиях [18 человек (20.4%)]. Как следствие неполноценного личного общения между преподавателем и студентами, некоторые коллеги были вынуждены увеличить объем самостоятельной работы и заданий тестового характера, что, в свою очередь, уменьшило время взаимодействия, хотя и технически опосредованного, между преподавателями и студентами. Данный факт отметили в целом 67 участников (76,2%). 71 преподаватель пожаловался на проблемы с удержанием внимания студентов на онлайн-занятии по иностранному языку [32]

человека (36,4 %) и 39 человек (44,3 %) согласились полностью или частично соответственно], что приводит к увеличению эмоционального напряжения, и, как следствие, быстрой утомляемости преподавателя. Студенты не отличаются ответственностью и высокой работоспособностью при обучении дистанционно. Но в противоположность студентам преподаватели в большинстве своем справляются с «дистракторами» и могут долго удерживать свое внимание на онлайн-занятиях [41 человек (46,6 %) отметили этот факт]. При этом коллеги все-таки указали на отсутствие достаточного практического опыта работы онлайн, что в свою очередь сказывалось на возникновении трудностей и снижении эффективности обучения студентов. 25 человек (28,4 %) полностью и 36 человек (40,9 %) частично согласились с этим утверждением. Это и понятно: до марта 2020 года дистанционный формат обучения в вузах практически отсутствовал, за исключением отдельных категорий студентов-заочников, которые не приезжали на сессию в вуз, или студентов очной формы, которые не посещали занятия по медицинским показаниям. С такими категориями студентов работали единицы среди коллег. В таблице 4 обобщены результаты обзора проблем онлайнобучения иностранному языку с точки зрения организации занятия.

Таблица 4 — Мнения преподавателей о потенциальных проблемах, возникающих в процессе организации и проведения онлайн-занятия по иностранному языку (технические проблемы, личное взаимодействие, концентрация внимания, отсутствие опыта или его недостаточность,

компьютерное оборудование и софт)

компьютерне	FJH					
	Полностью согласен, чел. (%)	Частично согласен, чел. (%)	Трудно ска- зать, согла- сен или не согласен, чеп. (%)	Частично не согласен, чел. (%)	Совершенно не согласен, чел. (%)	Всего
1. Я могу столкнуться с некоторыми техническими проблемами на онлайн-занятии по иностранному языку	46	32	2	5	3	88
	(52,3)	(36,4)	(2,3)	(5,6)	(3,4)	(100)
2. У меня могут возникнуть проблемы при личном взаимодействии с моими студентами при онлайн-обучении иностранному языку	17	38	6	9	18	88
	(19,3)	(43,1)	(6,8)	(10,2)	(20,4)	(100)
3. У студентов могут быть проблемы с удержанием внимания на онлайн-занятии по иностранному языку	32	39	6	4	7	88
	(36,4)	(44,3)	(6,8)	(4,5)	(7,9)	(100)
4. Отсутствие опыта у преподавателя может вызвать проблемы с точки зрения эффективного обучения на онлайн-занятиях по иностранному языку	25 (28,4)	36 (40,9)	10 (11,4)	9 (10,2)	8 (9)	88 (100)
5. Я не могу долго удерживать свое внимание на онлайн-занятиях по иностранному языку	3 (3,4)	19 (21,6)	13 (14,7)	12 (13,6)	41 (46,6)	88 (100)
6. Онлайн-занятия по иностранному языку уменьшают взаимодействие между преподавателями и студентами	36	31	6	7	8	88
	(41)	(35,2)	(6,8)	(7,9)	(9,1)	(100)
7. Веб-инструменты могут вызвать некоторые проблемы при подготовке и непосредственно в процессе онлайн-обучения иностранному языку	19	52	3	5	9	88
	(21,6)	(59)	(3,4)	(5,7)	(10,2)	(100)
8. У меня недостаточно технологического оборудования для проведения онлайн-занятий по иностранному языку на высоком уровне	17	33	4	13	21	88
	(19,3)	(37,5)	(4,5)	(14,8)	(23,9)	(100)

Выводы

Итак, в нашем исследовании было изучено восприятие преподавателями иностранных языков возможных проблем онлайн-обучения иностранным языкам студентов в нескольких вузах г. Воронежа. Во-первых, результаты анкетирования подтвердили наличие разнообразных трудностей, которые возникали как на этапе подготовки к онлайн-занятию, так и в процессе занятия, как у преподавателей, так и у студентов в личностном и эмоциональном плане (концентрация и удержание внимания, эмоциональное выгорание). Во-вторых, при развитии и совершенствовании навыков чтения, аудирования, устной речи и письма примерно половина коллег отметили появление трудностей в том или ином объеме, что говорит о недостаточной готовности студентов к дистанционному формату обучения, изначально низкой языковой подготовке, разнородностью учебных групп и проблематичностью в представлении учебного материала с учетом разного языкового уровня студентов и темпом их работы в рамках одной группы. В-третьих, большинство преподавателей иностранных языков не предполагали при личной беседе, что онлайн-обучение иностранным языкам может вызвать проблемы применительно к языковым аспектам (лексика, грамматика, произношение). Однако как оказалось, чуть больше половины респондентов столкнулись с трудностями при изучении нового лексического и грамматического материала, и 68 человек из 88 опрошенных заявили о трудностях при работе над произношением у студентов, что свидетельствует о срочной необходимости переработки и дополнения онлайнкурсов по преподаваемым дисциплинам, размещенным на учебных платформах вузов. Наконец, результаты исследования подтвердили наши предположения о возможных трудностях. И действительно, подавляющее большинство преподавателей иностранных языков (технические проблемы - 78 человек, компьютерное оборудование - 50 человек, софт/веб-инструменты - 71 человек) заявило о таковых. Исходя из этого, мы можем сделать вывод об отсутствии достаточной и квалифицированной технической/компьютерной поддержки преподавателей со стороны вуза, необходимости самостоятельно осваивать новые компьютерные программы. оборудование и информационные сервисы. Подводя итоги всему вышеизложенному, мы хотели бы дать несколько рекомендаций: 1) детально пересмотреть и оптимизировать имеющиеся учебные онлайнкурсы с учетом полученных результатов; 2) руководству вузов организовать учебные семинары для преподавателей иностранных языков с целью преодоления возникших технических трудностей и оказывать возможную поддержку с настройкой компьютерного оборудования; 3) внедрить совместную учебную деятельность студентов с использованием инновационных мультимедийных инструментов, что может способствовать сотрудничеству между учащимися; 4) самим преподавателям сделать подборку педагогически эффективных инструментов из Интернета, которые смогли бы заинтересовать учащихся, привести к увеличению концентрации внимания. Частично данная работа уже была проделана на кафедре иностранных языков ФГБОУ ВО ВГУИТ и ее результаты представлены на методическом семинаре «Инновационные технологии в условиях дистанционного обучения». В ходе семинара были рассмотрены характерные особенности и проблемы дистанционного обучения; проанализированы инновационные технологии в обучении иностранным языкам и выявлены те из них, использование которых возможно в условиях дистанционного обучения (технологии модульного и проектного обучения, работа с проблемными заданиями); приведены конкретные примеры проблемных заданий,

прошедшие апробацию в учебных группах в условиях онлайн-занятий. Участникам семинара была предложена информация о возможностях использования бесплатных онлайн-инструментов: онлайндосок Jamboard, Aww

арр, Miro, Twiddla, Ryeboard и популярных вебсервисов Prezi.com, Kahoot.com, Quizizz.com, Mentimeter.com, а также подборка сайтов, которые

могут быть полезны как преподавателям, так и студентам: Duolingo, FluentU, Memrise, BBC Languages, News in Levels и др. [2; 3].

Конфликт интересов

Авторы декларируют отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

Библиографический список

- 1. Teaching English to Chinese master's degree students at a non-linguistic university in Russia / Chigirin E.A. e.a. // 8th International Conference on Education and Education of Social Sciences. Abstracts & Proceedings e-publication. 2021. P. 221–228. DOI: 10.46529/socioint.202133
- 2. Азарова В.Н. Возможности электронной образовательной среды Moodle в организации дистанционного обучения студентов // Вопросы журналистики. 2020. № 7. С. 101–119.
- 3. Глотова А.В. Онлайн-доска как средство организации групповой работы студентов на занятиях по иностранному языку в вузе в условиях электронного обучения // Открытое образование. 2020. Т. 24, № 4. С. 56-66.

References

- 1. Chigirin, E.A. e.a. (2021) Teaching English to Chinese master's degree students at a non-linguistic university in Russia. In: 8th International Conference on Education and Education of Social Sciences. Abstracts & Proceedings e-publication, 221–228. Available from: doi:10.46529/socioint.202133.
- 2. Azarova, V.N. (2020) Vozmozhnosti elektronnoi obrazovatel'noi sredy Moodle v organizatsii distantsionnogo obucheniya studentov [Possibilities of the electronic educational environment Moodle in the organization of distance learning of students]. *Voprosy zhurnalistiki*, (7). 101–119. (in Russian)
- 3. Glotova, A.V. (2020) Onlain-doska kak sredstvo organizatsii gruppovoi raboty studentov na zanyatiyakh po inostrannomu yazyku v vuze v usloviyakh elektronnogo obucheniya [Online whiteboard as a means of organizing group work of students in foreign language classes at a university in terms of e-learning]. Othrytoe obrazovanie. 24 (4), 56-66. (in Russian)

Поступила в редакцию 12.04.2022 Подписана в печать 27.06.2022

Original article UDC 378.147 DOI 10.47438/2309-7078_2022_2_78

POSSIBLE PROBLEMS WITH ONLINE FOREIGN LANGUAGE TEACHING IN A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY (BY THE EXAMPLE OF VORONEZH UNIVERSITIES)

Alexandra A. Dryuchenko¹, Irina S. Voronkova², Ya. A. Kovalevskaya³

Voronezh State University of Engineering Technologies^{1, 2, 3} Voronezh, Russia

¹Cand. Philolog. Sci., Docent of the Department of Foreign Languages, ORCID ID: 0000-0002-2268-5173, tel.: (473) 255-38-48, e-mail: alexadryuchenko@yahoo.com

²Cand. Philolog. Sci., Docent of the Department of Foreign Languages, ORCID ID: 0000-0003-1604-6209, tel.: (473) 255-38-48, e-mail: serggggg27@yandex.ru

³Cand. Philolog. Sci., Docent of the Department of Foreign Languages, ORCID ID: 0000-0003-0588-2295, tel.: (473) 255-38-48, e-mail: kovalevskaya2008@yandex.ru

Abstract. The article discusses the main problems faced by foreign language teachers and their students during online learning. The problems were classified according to language skills, language aspects and the preparation and delivery of the lesson. The survey results confirmed the presence of difficulties both for teachers and students that arose at the stage of preparation for the online lesson and during the lesson, in personal and emotional terms. Also, difficulties were noted in case of the development and improvement of reading, listening, speaking and writing skills, which proves the lack of preparation of students for the distance learning format, initially low language training, heterogeneity of students' groups and problems with presenting educational material, taking into account the different language level of students and the pace of their work within one group. Technical problems, problems with computer equipment and with software/web tools were also noted. Based on the results of the research, the article provides recommendations for the revision and optimization of online learning, offers a selection of pedagogically effective tools from the Internet, the use of which is possible in distance learning.

Key words: online education, online classes, difficulties in teaching, foreign language, language skills, language aspects, lesson preparation and delivery, innovative technologies.

Cited as: Dryuchenko, A.A., Voronkova, I.S., Kovalevskaya, Ya.A. (2022) Possible problems with online foreign language teaching in a non-linguistic university (by the example of Voronezh Universities). *Izvestia Voronezh State Pedagogical University*. (2), 78–83. (In Russ., abstract in Eng.). DOI: 10.47438/2309-7078_2022_2_78.

Received 12.04.2022 Accepted 27.06.2022